

# COSMO VISION



GEBRUIKSAANWIJZING

APRIL 2006

# INHOUDSOPGAVE

●	INLEIDING	3
●	TOEPASSING	3
●	DE EERSTE STAPPEN	4
●	IN- EN UITSCHAKELEN	4
●	HET OVERZICHTSMENU	5
●	AUTOMATISCH ZOEKEN	6
●	HANDMATIG ZOEKEN	6
●	SATELLIET WIJZIGEN	7
●	INSTELLINGEN	8
●	DE MENUSTRUCTUUR	9
●	DISEQC	10
●	INSTALLATIE HERSTARTEN	13
●	FOUTMELDINGEN	13
●	FOUTMELDINGEN DISEQC	14
●	VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	14
●	BESCHRIJVING SATELLIETEN	15
●	ONTVANGST IN VERGELEGEN LANDEN	16

# INLEIDING

Deze gebruiksaanwijzing beschrijft de functie en het gebruik van de automatische satellietinstallaties Cosmo Vision. De instructies betreffende de montage bevinden zich in de eveneens verstrekte montagehandleiding. Een foutloze en betrouwbare werking van het product kan slechts worden verzekerd indien u zowel deze gebruiksaanwijzing als de aanwijzingen in de montagehandleiding volgt. Uw Cosmo Vision is een intelligent ontvangststelsel voor satelliettelevisie, welke automatisch op een vooraf ingestelde satelliet is uit te richten, zolang het ontvangststelsel binnen het ontvangstgebied van deze bepaalde satelliet is.

*Zorg altijd voor “vrij zicht op het zuiden”. Alle satellieten staan vanuit Europa gezien ongeveer in het zuiden. Als de directe lijn naar de satelliet door hindernissen (gebouwen, bergen, bomen etc.) wordt geblokkeerd, kan er geen automatische uitrichting plaatsvinden en is er geen televisieontvangst mogelijk.*

Op de eerste pagina's van deze gebruiksaanwijzing vindt u aanwijzingen betreffende de bediening van de algemene functies van uw Cosmo Vision, daarop volgend worden de instellingsmogelijkheden beschreven. De laatste pagina's van deze gebruiksaanwijzing bevatten de verschillende technische details van de Cosmo Vision.

## TOEPASSING

De toepassing van dit product is een vaste montage op campers en caravans met een maximumsnelheid van niet meer dan 130 km per uur. Het product is, indien het voertuig geparkeerd staat, met de ingebouwde schotelantenne automatisch op (voor Europa gerichte) satellieten uit te richten. De stroomvoorziening moet via een standaard boordnet-accu met een voltage van 12 V/24 V plaatsvinden. Een andere manier van gebruik dan gegeven is niet toelaatbaar.

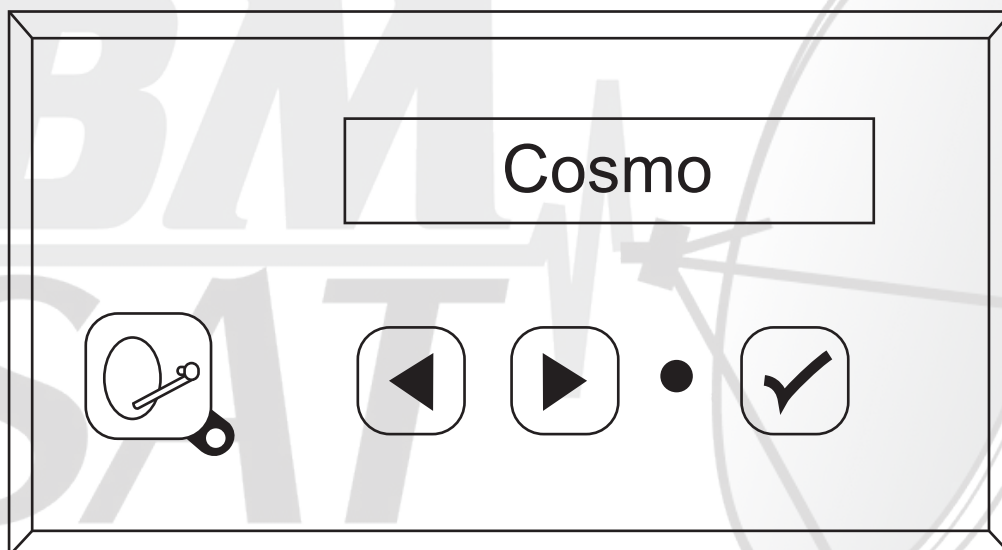
### **GELIEVE DE VOLGENDE FABRIKANTVOORSCHRIFTEN GOED DOOR TE NEMEN**

- Het veranderen van het product door individuele onderdelen te verwijderen of andere onderdelen toe te voegen is niet toegestaan.
- Het gebruik van een andere schotelantenne of andere LNB's dan de originele geïnstalleerde delen is niet toegestaan.
- De montage moet door gekwalificeerd personeel plaatsvinden.
- De montage is alleen toegestaan op harde voertuigdaken met een voldoende stevigheid en stabiliteit.
- Het product vereist geen regelmatig onderhoud, de behuizing mag niet worden geopend en laat reparaties altijd door een gekwalificeerde specialist uitvoeren.
- Voor onduidelijkheden of problemen gelieve contact op te nemen met de fabrikant of één van de door de fabrikant erkende specialisten.

# DE EERSTE STAPPEN

Voor de montage en de eerste keer opstarten, evenals het noodzakelijke bedradingswerk van uw Cosmo Vision, schreven wij een afzonderlijke handleiding; de montagehandleiding. Alle stappen van het uitpakken tot de montage en de aansluiting tot de eerste inschakeling samen met verschillende basisinstellingen worden daarin beschreven. Wanneer u alle punten van de montagehandleiding zorgvuldig afgewerkt heeft is uw Cosmo Vision volledig functioneel. De volledige bediening wordt gedaan met het bedieningspaneel. Het bedieningspaneel kunt u op elke gewenste plek monteren, let er op wanneer u de keuze maakt dat het bedieningspaneel niet waterdicht is. Eventueel moet u de beschermende plastic folie op het display nog verwijderen. Op het display van het bedieningspaneel ontvangt u diverse informatie over de huidige werking van uw installatie. Om deze informatie te kunnen lezen is het raadzaam om het bedieningspaneel op een toegankelijke plek te plaatsen.

*Aangezien het display wordt verlicht kan deze ook op een donkere plek geplaatst worden. Zet u alstublieft, uit veiligheidsredenen, het bedieningspaneel alleen uit wanneer uw Cosmo Vision ingeklapt is. Dit herkent u in het display wanneer er geen tekst te zien is.*



BEDIENINGSPANEEL

## IN- EN UITSCHAKELEN

### DE BEDIENING VAN UW COSMO VISION IS ZEER EENVOUDIG



U hoeft slechts op deze knop te drukken en uw Cosmo Vision zal gelijk actie ondernemen.

Vergeet daarnaast niet uw satellietontvanger en uw televisie in te schakelen. De Cosmo Vision functioneert volledig onafhankelijk van het televisietoestel en de ontvanger, wanneer deze uitgeschakeld zijn is er uiteraard geen televisie- of radio-ontvangst mogelijk.

Na de inschakeling zal vervolgens de schotelantenne omhoog klappen en gelijk volledig automatisch proberen om signaal te ontvangen van de gekozen satelliet. Voor het bepalen van de satelliet (de basisinstelling) leest u het hoofdstuk "Instellingen". Als na het omhoog klappen van de schotelantenne geen beeld verschijnt en de installatie niet naar volledig automatisch zoeken overgaat, dan is het waarschijnlijk dat u de vorige keer bij het gebruik van uw installatie handmatig gezocht heeft. Lees hiervoor de hoofdstukken "Automatisch zoeken" en "Handmatig zoeken" door.



Om de installatie uit te schakelen drukt u eenvoudig opnieuw op deze knop, zodat de Cosmo Vision onmiddellijk inklapt en in de ruststand overgaat.



Als u de installatie tijdens de zoekende beweging wilt stoppen, drukt u eenvoudig op de knop en de schotelantenne zal onmiddellijk stil blijven staan.

## HET OVERZICHTSMENU

Telkens als uw Cosmo Vision ingeschakeld is en op dat moment geen bijzondere acties uitvoert, zoals bijvoorbeeld het omhoog of in klappen, het automatisch zoeken of veranderen van satelliet, dan heeft u direct toegang tot het overzichtsmenu, van waaruit u alle acties kan uitvoeren.



Met deze knoppen kunt u in dit overzichtsmenu navigeren,



Met deze knop activeert u de individuele functies.



### **[Satelliet mode]**

De installatie is in normale toestand, druk op deze om door het menu te 'bladeren'.

### **[Automat. zoeken]**

Het automatisch zoeken.

### **[Hand. zoeken]**

Het handmatig zoeken.

### **[wijzig-satelliet]**

Het wijzigen van de satelliet.



### **[Instellingen]**

Door op deze knop te drukken komt u bij menu: instellingen.

# AUTOMATISCH ZOEKEN



Na het inschakelen van de installatie met deze knop klapt de schotelantenne automatisch omhoog en richt zich op de positie, waar het laatst een satelliet signaal ontvangen werd.

Als er geen satelliet wordt ontvangen, begint de installatie zelfstandig met het volledig automatisch zoeken naar de vooraf ingestelde satelliet (bij aflevering ASTRA 1). Hoe men deze zoeksatelliet verandert, kunt u lezen in het hoofdstuk "Instellingen". Nadat de satelliet gevonden is stopt het zoeken en het televisiebeeld wordt doorgeschakeld. Als er na een lange tijd zoeken geen beeld verschijnt, dan bevindt u zich waarschijnlijk in een gebied waar de ingestelde satelliet niet te ontvangen is of staat er een hindernis in de ontvangstrichting van de installatie. In dat geval staat het bericht **[niet gevonden?]** op de display van het bedieningspaneel. In dat geval zal er een andere zoeksatelliet geselecteerd moeten worden of moet u ervoor zorgen dat geen hindernis het zicht van de installatie verstoort. Eventueel zult u uw plaats moeten veranderen.

Bij het volledig automatisch zoeken wordt er van uitgegaan dat uw voertuig volkomen horizontaal recht staat. Als dit niet het geval is, dan moet u rekenen op een langere zoektijd. Indien de installatie reeds omhoog geklapt is kan het volledig automatisch zoeken als volgt opnieuw beginnen:



Druk deze knop zo vaak in tot er **[Automat. zoeken]** in het display komt te staan.



Bevestig met deze knop.

Is de satellietontvanger aan het eind van het automatisch zoeken niet ingeschakeld dan verschijnt er een passende opmerking op het display.

# HANDMATIG ZOEKEN



Het handmatig zoeken dient hoofdzakelijk voor de fijnafstelling bij een gevonden satelliet met ongunstige ontvangstsituaties. Als u een nieuwe satelliet wilt ontvangen, welke nog niet als zoeksatelliet in de besturingseenheid is opgeslagen, kan dat eveneens met handmatig zoeken worden aangepast. Schakel als eerste uw satellietontvanger in op het vooringestelde programmanummer, die door de gewenste satelliet wordt uitgestraald.




Op het bedieningspaneel drukt u meerdere malen op deze knop in tot er in het display **[Hand. zoeken]** verschijnt.




Na een druk op deze knop kunt u de positie van de antenne met de pijltoetsen geleidelijk veranderen. Daarna is de instelling van de draaihoek aangegeven. Het omschakelen tussen draaihoek, neigingshoek en terug gebeurt door het drukken en vasthouden van de knop en het gelijktijdig drukken van één van de pijltoetsen.

  Pas met de deze toetsen de installatie aan in beide bewegingsmogelijkheden voor het sterkst mogelijke signaal.

 Na de schotelantenne aangepast te hebben voor optimaal ontvangst, kunt u deze positie opslaan als standaard positie door opnieuw op deze knop te drukken.

Deze opgeslagen positie wordt dan bij een nieuwe inschakeling van de installatie als eerst opgezocht. Ook wanneer in deze positie geen satelliet signaal gevonden kan worden, wordt het automatisch zoeken niet gestart als u van tevoren handmatig een positie heeft ingesteld. U kunt via het menu de schotelantenne weer automatisch laten zoeken.

 Als het handmatige zoeken met deze knop wordt afgebroken dan vindt er geen opslag van de huidige positie plaats. De installatie gaat dan naar de beginnende positie terug.


## SATELLIET WIJZIGEN



In principe kan van satelliet worden veranderd door onder de menukeuze **[wijzig-satelliet]** een andere satelliet in te voeren en dan **[Automat. zoeken]** (automatisch zoeken) te selecteren. Voor het snel en comfortabel omschakelen naar een andere satelliet is de Cosmo Vision, naast het DiseqC Systeem, ook voorzien van de zogenoemde “snelle satelliet wijziging”. Met deze functie kunt u snel de schotelantenne richten op vier van tevoren ingestelde satellieten. Het veranderen van satelliet verloopt echter alleen naar tevredenheid als u de ingestelde satellieten ook daar waar u zich op dat moment bevindt, kunt ontvangen.

### VOORAF INSTELLEN



Open de menukeuze **[Diseqc/Sat-positie]** en voer voor de desbetreffende satellieten de bijbehorende posities in. Als u niet alle vier beschikbare posities programmeert, dan blijven op de overige posities de in de fabriek geprogrammeerde satellieten staan. Hiermee is het vooraf instellen reeds beëindigd. Sluit nu **[Instellingen]** af.


 Het overschakelen naar een andere satelliet is vrij eenvoudig: druk vanuit het overzichtsmenu net zolang op deze knop totdat op de display **[wijzig-satelliet]** wordt weergegeven.

 Druk nu op deze knop, op het display wordt de actueel ontvangen satelliet weergegeven.

  Met deze knoppen kunt u nu tussen de vier vooraf ingestelde satellieten schakelen.

*TIP: Wanneer u niet alle 4 posities heeft geprogrammeerd en u vindt het hinderlijk dat tijdens het bladeren de in de fabriek ingestelde satellieten verschijnen, dan kunt u ook meerdere keren dezelfde satelliet programmeren op de posities die zijn bezet door de fabriekssatelliet(en). Als u bijvoorbeeld alleen tussen Astra en Hotbird wilt schakelen, dan kunt u op positie 1 Astra, op positie 2 Hotbird, op positie 3 weer Astra en op positie 4 weer Hotbird programmeren.*


  Tijdens het schakelen met deze knoppen verschijnt dan altijd alleen Astra of Hotbird.

 Als de gewenste satelliet op de display wordt weergegeven, dan is een druk op deze knop voldoende om de schotelantenne in de gewenste stand te laten bewegen.

Vanzelfsprekend moet uw satellietreceiver eveneens op een zender van de geselecteerde satelliet zijn ingesteld. De display schakelt dan weer naar de **[Satelliet mode]**. Deze omschakeling naar een andere satelliet duurt na het automatische zoeken slechts enkele seconden. De schotelantenne beweegt wezenlijk sneller richting de gewenste satelliet als de schotelantenne reeds eerder gericht stond op die satelliet, als het automatisch zoeken niet meer is gestart en het voertuig niet is verreden. Na het opnieuw in- en uitklappen van de schotelantenne richt de schotelantenne zich echter weer op de ingestelde zoeksatelliet.



## INSTELLINGEN

Met deze menuoptie kunt u de individuele instellingen van de installatie veranderen of diverse functies oproepen. Om de verschillende instellingsmogelijkheden te bereiken moet u altijd eerst het hoofdmenu selecteren.


 In het overzichtsmenu 'bladert' u eenvoudig naar de optie **[Instellingen]** en drukt u op deze knop om het menu te activeren.

Bij een uitgeschakelde installatie is het menu niet toegankelijk. U moet de Cosmo Vision eerst inschakelen voordat u het menu kunt gebruiken.

### DE BEDIENING VAN HET MENU

  In alle menu-niveaus vindt de verrichting via de pijltoetsen plaats. Met deze knoppen selecteert u het gezochte submenu, de gewenste functie of de gewenste instelling.

 Door een druk op deze knop activeert u de vermelde menuoptie. Bij de instellingen kunt u de vermelde opties opnieuw met deze toetsen binnen de bepaalde opties veranderen.

 Met deze knop neemt u de instelling over en komt u weer op het selectieniveau terug.

 Door de selectie van de menuoptie **[Terug]** en een druk op deze knop komt u één niveau hoger in de menustructuur..

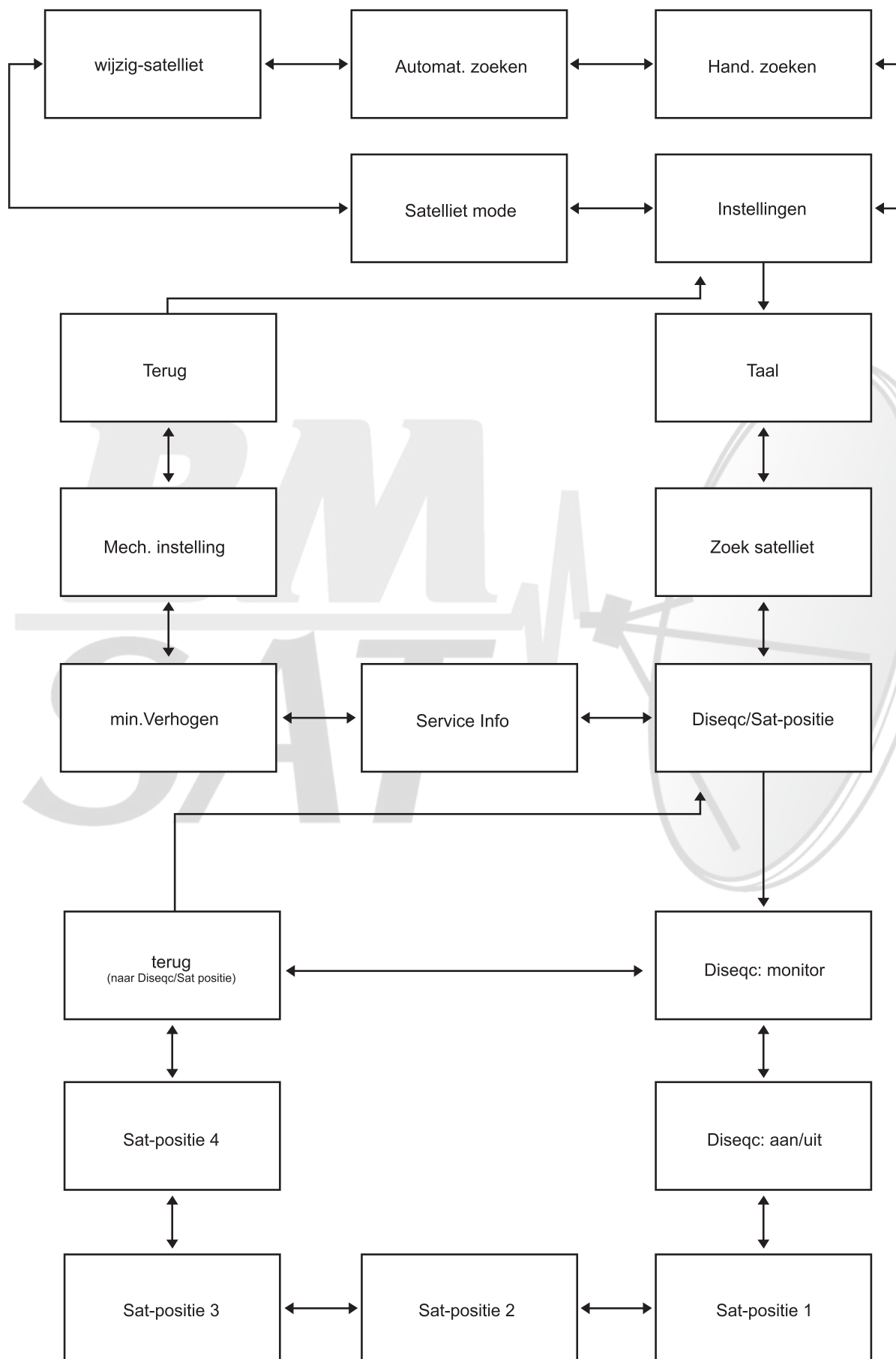
### UITLEG VAN DE WEERGAVE OP HET DISPLAY

#### **[Taal]**

De selectie voor welke taal er op het bedieningspaneel moet worden vermeld.



# MENUSTRUCTUUR



### [Zoek satelliet]

Het selecteren van de satellieten; Astra 1, Hotbird etc. Selecteer de satelliet welke het voor uw gewenste programma uitzendt, voor zover deze te ontvangen is op uw bestemming. Voor het programma in Europa zult u in de meeste gevallen voor Astra 1 kiezen.



### [Diseqc/Sat-positie]

U komt terecht in het ondermenu van het DiseqC systeem nadat u deze knop in heeft gedrukt, in dit ondermenu kunt u terecht komen voor de instellingen van de zoeksatelliet en het DiseqC systeem (zie ook het hoofdstuk "DiseqC").

### [Service Info]

Hier kunt u verschillende technische informatie opvragen.

### [min. Verhogen] selectie van 0° tot 31°

Hier geeft u de minimale hoogte voor uw antenne aan, welke deze tijdens het zoeken mag hebben. Dit dient ervoor om eventuele obstakels op uw voertuig te kunnen vermijden en zo uw installatie te kunnen beschermen. Des te lager uw schotelantenne ingeklapt is, des te lager de LNB over uw voertuig beweegt. Dit kan leiden tot beschadigingen aan uw Cosmo Vision. Deze instelling zorgt ervoor dat de LNB zich niet lager begeeft dan ingesteld is. Hoe groter het ingegeven getal, hoe hoger het limiet voor de LNB wordt. Wanneer u de hoek zult veranderen neemt de LNB direct de ingestelde positie in, hiermee kunt u herkennen of uw ingave zinvol is. De hoek van de schotel t.o.v. de Astra 1 satelliet is nergens in Europa kleiner dan 14°. Bij de andere satellieten kan deze hoek echter wel kleiner zijn. Wanneer u de instellingen van de hoek te groot kiest is het mogelijk dat, vooral in de noordelijke delen van Europa, er geen ontvangstbereik is.

### [Mech. instelling]

Deze optie is uitsluitend bestemd voor service-doeleinden.

## DISEQC

DISEQC (Digital Satellite Equipment Control) is een geregistreerd handelsmerk van de satellietexploitant EUTELSAT.

### [Diseqc: monitor]

U kunt deze functie enerzijds gebruiken om te controleren welke DiseqC-commando's de receiver uitzendt als u naar een andere zender gaat en anderzijds om te controleren of de commando's van de receiver wel voldoen aan de daarvoor geldende normen. Daarmee is deze functie een hulpmiddel dat u kunt gebruiken bij het juist programmeren van de Cosmo Vision en de receiver. Op de display verschijnt een regel met getallen en letters. Voor u is alleen het eerste getal dat helemaal links staat, van belang. Alle verder naar rechts staande getallen en letters hebben betrekking op de verzonden en ontvangen databytes. Bij problemen met de instelling kan een gekwalificeerd technicus hier bepaalde informatie uithalen. U hoeft er verder niet op te letten. Het getal helemaal links is het positienummer (satellietnummer) dat uw receiver het laatst heeft verzonden. Dit is het nummer waar de Cosmo Vision naartoe zal bewegen bij een automatische verandering van satelliet.

### [Diseqc: aan/uit] standaardinstelling: "uit".

Met DiseqC wordt automatisch overgeschakeld naar een andere satelliet zodra u uw DiseqC-compatibele receiver op een andere zender zet. Zie hiervoor ook het hoofdstuk "Satelliet wijzigen". Activeer de DiseqC-functie alleen als u vaak wilt schakelen tussen verschillende satellieten en uw receiver geschikt is voor DiseqC. De DiseqC-functie is alleen dan actief als de Cosmo Vision zich in de wachtstand bevindt, ook al is de DiseqC-functie geactiveerd: DiseqC: "aan". U kunt dit zien aan

de melding **[Satelliet mode]** op de display. De DiseqC-commando's worden genegeerd als u zich in het menu bevindt of als u een bijzonder functie heeft geactiveerd.

*LET OP: U dient zowel de Cosmo Vision als uw receiver juist en in overeenstemming met elkaar te programmeren om de DiseqC-functies probleemloos te kunnen gebruiken. Raadpleeg voor het programmeren van de receiver in elk geval de gebruiksaanwijzing van de receiver.*

**[Sat-positie]** toekennen van satellieten aan positie 1 tot en met positie 4.

U kunt in totaal vier posities (satellieten) selecteren voor de normale satellietomschakeling en de DiseqC-satellietomschakeling. Aan elk van de vier posities kan een satelliet uit de lijst met zoeksatellieten worden toegekend.



Selecteer positie 1 en druk op deze knop.



Met de pijltoetsen kunt u nu voor deze positie de gewenste satelliet selecteren.



Bevestig uw keuze door op deze knop te drukken.

Ga voor posities 2 t/m 4 op precies dezelfde wijze te werk. Voor het Nederlandstalige gebied raden wij aan om op positie 1: Astra te programmeren en op positie 2: Hotbird. Zo zijn deze posities ook standaard in de fabriek geprogrammeerd.

## WAT IS DISEQC?

Met de toename van het aantal televisiesatellieten groeide de wens om zenders van verschillende satellieten te kunnen ontvangen. Voor het selecteren van de gewenste satellieten werd onder andere het DiseqC-systeem ontwikkeld. Dankzij het omschakelsignaal van dit systeem kan de gebruiker met slechts één receiver meerdere satellieten ontvangen en hoeft hij/zij alleen maar naar de gewenste tv-zender te gaan. Oorspronkelijk werd het systeem alleen voor vaste tv's thuis ontwikkeld. Daarbij werden de afzonderlijke ontvangstsystemen (schotelantennes) met een zogenoemde voor DiseqC geschikte multischakelaar, die onder het dak van het gebouw werd gemonteerd, verbonden waarop ook de satellietreceiver was aangesloten. Doordat er een bepaald DiseqC-signaal van de receiver aan de multischakelaar wordt verzonden, stelt de multischakelaar de programma's van de geselecteerde satelliet ter beschikking aan de receiver. Het DiseqC-signaal is een gestandaardiseerd signaal dat bijna elke moderne digitale satellietontvanger (DVB-S-receivers) doorgeeft.

De Cosmo Vision gebruikt dit DiseqC-signaal om zich automatisch op maximaal vier voorgeprogrammeerde satellieten te kunnen richten. De eerste configuratie van een DiseqC-systeem is relatief complex en is ook voor technisch onderlegde mensen niet altijd een gemakkelijke opgave. Laat het systeem daarom bij twijfel configureren door een ervaren vakman. Bovendien kan het systeem alleen naar behoren functioneren als u de ingestelde satellieten ook daar waar u zich op dat moment bevindt, goed kunt ontvangen. Als dat niet het geval is, gebruik dan de menukeuze "zoeksatelliet" en het "automatisch zoeken" om de schotelantenne op de gewenste satelliet te richten.

## HET PROGRAMMEREN VAN DISEQC

Voor een succesvolle configuratie moet u al zenders van de gewenste, ontvangbare satellieten in uw receiver hebben geprogrammeerd. Als dat niet het geval is, programmeer dan eerst de zenders. Zoek daarvoor de desbetreffende satelliet met de Cosmo Vision door eerst de desbetreffende

“zoeksatelliet” te selecteren en dan de “automatisch zoeken” te activeren. Start, als de satelliet is gevonden, de zenderzoeker op uw satellietreceiver. Zie voor specifieke informatie de gebruiksaanwijzing van uw satellietreceiver. Ken vervolgens op de receiver aan de desbetreffende satelliet een zogenoemde DiseqC-positie toe. Zie voor deze handeling eveneens de gebruiksaanwijzing van uw satellietreceiver.

*VOORBEELD: Via DiseqC moeten twee satellieten kunnen worden geselecteerd. De eerste satelliet is Astra 1 en de tweede is Eutelsat-Hotbird. Als u de zenders van deze twee satellieten niet in uw receiver heeft geprogrammeerd, activeer dan, nadat de schotelantenne zich automatisch op de desbetreffende satelliet heeft gericht, de zenderzoeker en laat uw receiver zenders zoeken. Nadat de zenders van de satellieten in de receiver zijn geprogrammeerd, kent u aan de satellieten een bepaalde positie toe. In het instellingsmenu van een normaal in de handel verkrijgbare receiver ziet dat er bijvoorbeeld zo uit:*

**Satellietpositie 1      ASTRA1      [DiseqC: A]**

**Satellietpositie 2      HOTBIRD      [DiseqC: B]**

Verlaat het Instellingenmenu van de receiver als u de posities heeft opgeslagen en kies een opgeslagen zender. Controleer nu of het systeem correct functioneert. Selecteer daarvoor de menukeuze DiseqC-Monitor op de bedieningseenheid van de Cosmo Vision. Op de display ziet u nu een serie verschillende getallen en letters. Alleen de satellietpositie, het getal helemaal links, is daarbij voor u van belang.

#### **WEERGAVE OP DE DISPLAY VAN DE COSMO VISION BEDIENINGSEENHEID**

- **Satellietpositie 1      [01 E0 10 38 F3]**
- **Satellietpositie 2      [02 E0 10 38 F4]**

Als u nu een zender op de receiver heeft gekozen, dan moet het positienummer van de satelliet die in de receiver aan deze zender is toegekend, hier verschijnen. Dit is een van de belangrijkste voorwaarden voor een foutloos functioneren van het systeem! Als het desbetreffende positienummer niet verschijnt, dan kunt u niet doorgaan met de configuratie omdat de DiseqC-functie gegarandeerd niet zal functioneren. Zie de storingstabel voor eventuele hulp bij een foutieve weergave. In ons voorbeeld moet nadat u een Astra-zender op uw receiver heeft gekozen, het getal 01 verschijnen omdat wij aan Astra de positie A (1) hebben toegekend. Als u overschakelt naar een Hotbirdzender moet er 02 verschijnen omdat aan deze satelliet de positie B (2) is toegekend.

Als de positieweergave goed functioneert, dient u op de Cosmo Vision bedieningseenheid de satellietpositie aan de desbetreffende satelliet toe te kennen. Open daarvoor de menukeuze **[Diseqc/Sat-positie]**.



In ons voorbeeld kennen we nu positie 1 toe aan de satelliet Astra1 en positie 2 aan Eutelsat-Hotbird. Kies als de instelling is voltooid op de Cosmo Vision bedieningseenheid de menukeuze **[Diseqc: aan/uit]** en selecteer met deze knop DiseqC: aan.

Hiermee is de programmering voltooid. Sluit nu het instellingenmenu af. Zoek nu met de **[Automat. zoeken]** een van de voorgeprogrammeerde satellieten. Nadat de satelliet is gevonden, moet de schotelantenne, wanneer er op de receiver een zender van een andere satelliet wordt gekozen, zich richten op deze desbetreffende satelliet. Deze omschakeling naar een andere satelliet duurt na het automatische zoeken slechts enkele seconden. De schotelantenne beweegt wezenlijk snel-

ler richting de gewenste satelliet als de schotelantenne reeds eerder gericht stond op die satelliet, sindsdien het automatisch zoeken niet meer is gestart en het voertuig niet is verreden. Houdt u er rekening mee dat de DiseqC-commando's alleen worden opgevolgd als de Cosmo Vision zich in de satellietmodus bevindt. U kunt dit zien aan de weergave **[Satelliet mode]** op de display. Als het hoofdmenu wordt weergegeven, worden de DiseqC-commando's eveneens opgevolgd voorzover satellietmodus daadwerkelijk actief is. Als er een andere menukeuze op de display van de bedieningseenheid is geselecteerd, worden alle DiseqC-commando's genegeerd!

## INSTALLATIE HERSTARTEN

Zoals het geval is bij elk computergestuurd apparaat kan ook uw Cosmo Vision een storing onderkennen. De oorzaken hiervan kunnen externe invloeden zijn, zoals bijvoorbeeld sterke elektromagnetische storingen of een niet erkende softwarefout. Als u in de veronderstelling bent dat uw Cosmo Vision verkeerd reageert of helemaal niet meer op uw bedieningsingaven reageert, dan zult u de microprocessor opnieuw moeten starten. U kunt dit op verschillende manieren doen:

- Als de zekering voor u toegankelijk is, verwijdert u deze en plaatst deze na een paar sec. weer terug.
- Wanneer de zekering ontoegankelijk is, trekt u aan de rechterzijde van het bedieningspaneel de stekker eruit. Hiervoor moet u van achteren de plastic klemmetjes tegen de stekker aandrukken en dan de stekker uit het apparaat trekken.



Druk nu op het bedieningspaneel deze knoppen in, houdt deze ingedrukt terwijl u de stekker er weer in stopt. Hierna kunt de pijltoetsen weer loslaten.

- Bij beide beschreven gevallen zal uw Cosmo Vision opnieuw starten. Als de schotel open geklapt stond, zal deze inklappen.



Na het opnieuw starten van de installatie is deze in ruststand en kan zoals gebruikelijk met deze knop weer ingeschakeld worden.

## FOUTMELDINGEN

- **BIJ HET ZOEKEN GEEN SIGNAAL GEVONDEN**  
Controleren of de antenne vrij zicht op het zuiden heeft en zeker stellen dat u in het ontvangstgebied van de zoeksatelliet bent of uw positie veranderen.
- **IN DISPLAY VERSCHIJNT FOUT "Y" OF "X" MOTOR**  
Obstakel blokkeert antennebeweging of de stroomvoorziening is te zwak.
- **ANTENNE REAGEERT NIET MET INSCHAKELEN**  
Kabels niet correct aangesloten of zekeringen zijn doorgebrand.

- **IN HET DISPLAY VERSCHIJNT DE MELDING [GEEN LNB AANGESLOTEN]**  
Controleert u of de witte coax-kabel van de satellietantenne correct is aangekoppeld en of er geen onderbrekingen zijn.

## FOUTMELDINGEN DISEQC

- **ONDER DE MENUKEUZE DISEQC MONITOR VERANDERT DE WEERGAVE NIET ALS DE ZENDER WORDT VERANDERD OF ER STAAT [00 00 00 00 00]**

De DiseqC-functie op de receiver is niet geactiveerd. Schakel de DiseqC-functie op de receiver in. Zie daarvoor de gebruiksaanwijzing van de receiver.

- **ONDER DE MENUKEUZE DISEQC MONITOR WORDEN OP DE DISPLAY ONJUISTE POSITIENUMMERS (SATELLIETNUMMERS) WEERGEGEVEN ALS OP DE RECEIVER EEN ANDERE ZENDER WORDT GEKOZEN**

Er zijn receivers die niet alleen geschikt zijn voor de standaard DiseqC-functie, maar ook voor uitgebreide functies. Deze functies mogen niet worden geactiveerd! Controleer in zo'n geval of de receiver is ingesteld op DiseqC 1.0, 1.1 of 1.2. Er zijn DiseqC 2 xx-signalen die door de Cosmo Vision onjuist zouden kunnen worden gelezen. Controleer de instelling van de receiver. Activeer de eenvoudigste DiseqC-functie (zie gebruiksaanwijzing ontvanger).

- **ONDER DE MENUKEUZE DISEQC MONITOR WORDEN DE WAARDEN JUIST WEERGEGEVEN, MAAR HET SYSTEEM REAGEERT NIET ALS ER OP DE RECEIVER EEN ANDERE ZENDER WORDT GEKOZEN**

Is de DiseqC-functie van de Cosmo Vision wel geactiveerd? DiseqC: aan. Staat er op de bedieningseenheid **[Hoofdmenu]** of **[Satelliet mode]**? Als er een andere menukeuze is geactiveerd, dan worden de DiseqC-commando's genegeerd!

- **ONDER DE MENUKEUZE DISEQC MONITOR WORDEN DE JUISTE WAARDEN WEERGEGEVEN EN BEWEEGT DE SCHOTELANTENNE ZICH ALS ER EEN ANDERE ZENDER WORDT GEKOZEN, MAAR HET BEELDSCHERM BLIJFT ZWART**

De schotelantenne beweegt niet naar de juiste satelliet toe: 1. Voer na de DiseqC-configuratie het automatisch zoeken uit. 2. Zijn de posities onder de menukeuze satellietpositie juist ingesteld? De indelingen in de Cosmo Vision en de receiver moeten hetzelfde zijn. 3. Bevindt u zich op dit moment in een gebied waar u de met DiseqC gekozen satelliet misschien niet kunt ontvangen?

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voor een normaal gebruik van uw Cosmo Vision is het noodzakelijk dat de installatie correct aan de ontsteking van uw voertuig is aangesloten (zie montagehandleiding). Bij een correcte montage van de antenne zal bij het inschakelen van uw voertuig de schotel automatisch binnen korte tijd in de ruststand gaan. Controleer altijd, wanneer u het voertuig start, of de Cosmo Vision in ruststand gaat.

Het is uw verantwoordelijkheid als bestuurder van het voertuig of de schotel daadwerkelijk naar beneden zal gaan. Bedenk wel dat in verschillende landen verschillende wetten gelden betreft het gebruik van elektronische apparaten. Als gebruiker van deze installatie bent u zelf verantwoordelijk hiervoor. Uw Cosmo Vision is uitsluitend aan te sluiten op een gel- of zuuraccu met een voltage van 12 V/24 V met een nominale capaciteit van minstens 50 Ah. De fabrikant neemt geen verantwoordelijkheid voor directe, indirecte schade of gevolgschade aan de installatie, het accu-systeem, het voertuig of andere goederen.

## BESCHRIJVING SATELLIETEN

### DEZE SATELLIETEN ZIJN IN UW COSMO VISION VOORGEPROGRAMMEERD

- **ASTRA 1**  
De satelliet voor de Nederlandse programma's en meer dan 100 vrij te ontvangen programma's van vele andere Europese zenders. Alleen in Griekenland, Turkije, het Oostelijk Middellandse zeegebied en in Oost-Europa beperkte ontvangstmogelijkheid. Met de 85 cm schotel is zelfs op de Canarische eilanden, Marokko en Griekenland nog ontvangst mogelijk. Vergeleken met de analoog uitgestraalde programma's op Astra 1 zijn de digitaal uitgestraalde programma's in een veel groter gebied te ontvangen.
- **ASTRA 2**  
Hoofdzakelijk Engelstalige programma's met een grotere uitstraling dan de Astra 1, alleen opgedeeld in noord en zuid. Wat inhoudt dat alleen in Midden-Europa alle programma's ontvangen kunnen worden die op Astra 2 worden uitgestraald.
- **HOTBIRD**  
Zoals Astra is ook de Hotbird een satellietensysteem wat uit vele kleinere satellietentransponders bestaat. In totaal 200 digitale programma's vrij te ontvangen in verschillende talen. Hotbird dekt heel Europa, al zijn de signalen zwakker dan die van de Astra. In Griekenland, Turkije en zelfs in Zuid-Afrika is Hotbird de beste mogelijkheid om Nederlandstalige programma's te ontvangen. De Hotbird wordt ook wel Eutelsat-Hotbird genoemd.
- **THOR**  
Voor de Noord-Europese landen, zowel wat betreft uitstraling als programma-aanbod. Met de 85 cm schotel nog tot in Zuid-Duitsland te ontvangen. Bijna alle programma's van Thor zijn gecodeerd.
- **SIRIUS**  
Net als Thor voor de Noord-Europese landen, maar een kleiner deel van zijn programma's kan bijna in geheel Europa ontvangen worden.
- **ATLANTIC BIRD 3**  
Prima te ontvangen in Frankrijk en de Benelux. Zend enige Franse programma's digitaal en ongecodeerd uit.
- **ATLANTIC BIRD 2**  
Wordt alleen voor internetdiensten gebruikt, zend daarnaast ook enige normale televisie programma's uit.

- **ATLANTIC BIRD 1**  
Zend diverse betaalkanalen en digitale diensten uit.
- **HISPASAT**  
Hoofdzakelijk Spaanstalig aanbod. Dekt Spanje, Portugal en de Canarische eilanden af, in Frankrijk beperkt ontvangst mogelijk.
- **EUTELSAT W3A**  
De satelliet met het grootste ontvangstgebied. Naast geheel Europa wordt ook het naaste Oosten bedekt. Het signaal is over het algemeen duidelijk zwakker dan bij de andere satellieten, hierom wordt een 85 cm schotel aanbevolen.
- **HELLAS SAT 2**  
Geheel Europa en het Oostelijk Middellands zeegebied. Het programma-aanbod is over het algemeen Grieks, maar ook Engelstalige programma's zijn er te vinden.
- **ASTRA 3**  
Vroeger bekend als DFS-Kopernikus. Wordt het meest voor de overgang van Duitse kabel televisie gebruikt, maar ook Tsjechische en Slowaakse programma's bevinden zich hier. Binnenkort zal deze satelliet ook een belangrijke positie voor Nederland worden.

## ONTVANGST IN VERGELEGEN LANDEN

Doordat deze installatie gebruik maakt van digitale zoektechniek is het ontvangstbereik erg groot. Toch kan het voorkomen dat u zich buiten het bereik van andere interessantere satellieten bevindt, vooral omdat de uitstraling van deze satellieten zich hoofdzakelijk op Midden-Europa richt.

*Als uw positie erg ver van Midden-Europa verwijderd is, kijkt de antenne als het ware "schuin" naar de satelliet, dit wordt ook wel "skew" of "polarisatie" hoek genoemd. Dit effect treedt meestal op in landen zoals Portugal, Zuid-Spanje, Marokko, Griekenland en extreem de Canarische eilanden.*

De moderne ontvangsttechniek vangt dit grotendeels op, alleen in uitzonderlijke gevallen moet er een handmatige correctie van de antenne plaatsvinden. De antenne moet dan enige graden verdraait worden. Hierbij moet men de 3 5mm imbusbouten aan de achterzijde los draaien Een graadverdeling om het iets eenvoudiger te maken is aanwezig.

### HIERONDER VINDT U DE VERSCHILLENDE INSTELLINGEN VAN DE LNB POSITIE

	ASTRA 1	HOTBIRD
● Zuid-Spanje	+ 15°	+ 10°
● Portugal	+ 25°	+ 15°
● Marokko, Gibraltar	+ 20°	+ 10°



- Canarisch Eilanden + 35° + 25°
- Griekenland - 12° - 20°
- Turkije, West-Rusland - 15° - 17°
- Andere gebieden 0° 0°

De gegeven waarden in te stellen vanaf achter de antenne gezien, dan met de - waarden de antenne met de klok mee te verdraaien en met de + waarden de antenne tegen de klok in te verdraaien. Correcties onder de 15 graden zijn niet noodzakelijk, als de ontvangstkwaliteit goed is.

